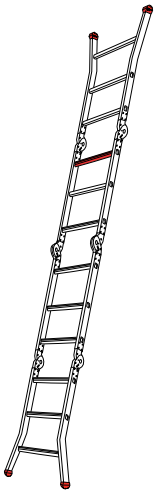
Die ursprüngliche(n) Gebrauchsanweisung und Sicherheitsbestimmungen können bei Boels Verhuur B.V. eingesehen werden.

FALTLEITER

SRG-00060B

Sichere Benutzung einer Vielzweckleiter/Teleskopleiter
Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch der Vielzweckleiter/Teleskopleiter diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch! Bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen. Lesen Sie auch sorgfältig die Anweisungen/ Bildsymbole auf dem Produkt selbst.



Allgemeines:
Maximale Nutzlast 150 kg.
Darf maximal von 1 Person benutzt werden.

1. VOR DEM GEBRAUCH

- Seien Sie immer aufmerksam. Besteigen Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter konzentriert und nicht unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Mitteln, die das Reaktionsvermögen beeinträchtigen können.
- Achten Sie beim Transport darauf, dass die Vielzweckleiter/Teleskopleiter zusammengeklappt/ eingeschoben ist und sorgen Sie dafür, dass die Vielzweckleiter/Teleskopleiter richtig abgestützt wird und befestigt ist. Überprüfen Sie nach dem Erhalt und vor jedem Gebrauch alle Teile der Teleskopleiter/Vielzweckleiter auf ihren Zustand und ihre Funktionsfähigkeit. Die Teleskopleiter muss sich vollständig zusammenschieben lassen!
- Überprüfen Sie, ob alle Teile (u.a. Standfüsse und Kappen) vorhanden sind.
- Manche Vielzweckleitern sind mit einer Quertraverse ausgestattet, die lose mitgeliefert wird. Montieren Sie diese vor dem Gebrauch (Abb. 3 und 4).
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Vielzweckleiter/Teleskopleiter auf Fehler und Mängel, wie z.B. Verformung und Verschleiß.
- Teleskopleitern/Vielzweckleitern für die gewerbliche Nutzung müssen in regelmäßigen Abständen von einem Fachmann überprüft werden.
- Vergewissern Sie sich bei jedem Gebrauch, ob die Vielzweckleiter/Teleskopleiter für den jeweiligen Einsatz auch wirklich geeignet ist. Verwenden Sie die Vielzweckleiter/Teleskopleiter ausschließlich für den Zweck, für den sie hergestellt wurde.
- Verwenden Sie niemals eine beschädigte oder gebrochene Vielzweckleiter/Teleskopleiter. Provisorische Reparaturen sind nicht zulässig. Lassen Sie jede Beschädigung an einer Vielzweckleiter/Teleskopleiter so schnell wie möglich, auf jeden Fall vor dem nächsten Gebrauch, von einem sachkundigen Fachmann reparieren.
- Halten Sie die Vielzweckleiter/Teleskopleiter möglichst frei von Mängeln, wie z.B. feuchte Farbe, Schmutz, Schnee und Öl.
- Führen Sie vor dem Gebrauch eine Risikoanalyse durch, wenn Sie aufgrund der lokalen oder nationale Gesetzgebung dazu verpflichtet sind bzw. wenn es Vorschrift ist.
- Verwenden Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter nicht mit der Innenseite nach außen oder gegen die Verwendungsrichtung (auf den Kopf gestellt).

2. IN POSITION BRINGEN UND/ODER AUFSTELLEN EINER VIELZWECKLEITER/TELESKOPLEITER

- Eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter als Anlegeleiter muss so aufgestellt werden, dass der Abstand vom Fuß der Leiter bis zur Mauer ungefähr einem Viertel der Nutzlänge der Leiter entspricht. Der Aufstellwinkel beträgt dann ca. 75º (Abb. 1)
- Stellen Sie die Vielzweckleiter/Teleskopleiter immer auf einem festen, stabilen, waagerechten und rutschfesten Untergrund auf, auf dem die Leiterfüsse nicht einsinken und/oder wegrutschen können. Also nicht auf Tischen, Kisten, Lattenkisten und anderen instabilen Oberflächen, wie z.B. auf schlammigem Boden und losem Sand aufstellen.
- Stellen Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter als Anlegeleiter so auf, dass sie an vier Punkten ausreichend gegen eine feste, tragende Fläche gestützt ist, also nicht gegen ein Fenster, gegen runde oder schmale Pfeiler oder gegen Ecken, es sei denn, dass für diesen Einsatzzweck angemessene Hilfsmittel verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass die Vielzweckleiter/ Teleskopleiter stabil genug steht und eventuell gegen Wegrutschen gesichert ist.
- Eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter darf nicht umgestellt werden, wenn man auf der Plattform oder auf einer Leiterstufe steht oder von einer Position aus, die höher als die Plattform oder höher als das Ende der Leiter ist.
- Treffen Sie zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen, wenn die Vielzweckleiter/Teleskopleiter vor einer Türöffnung, Personen gegen die Vielzweckleiter/Teleskopleiter laufen oder unter der Leiter durchgehen können.
- Positionieren Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter aus Aluminium nicht innerhalb eines Abstandes von 2,5 m von nicht isolierten - unter Spannung stehenden - elektrischen Komponenten von Niederspannungsanlagen und -netzen. Positionieren Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter aus Aluminium nicht in der Nähe von Hochspannungsanlagen und deren Komponenten.
- Vorsicht mit elektrischen Geräten. Teleskopleitern/Vielzweckleitern aus Aluminium sind Strom leitend. Treffen Sie immer Sicherheitsvorkehrungen, damit ein Stromkabel nicht eingeklemmt werden oder beim Besteigen, Verschieben oder Umstellen der Vielzweckleiter/Teleskopleiter hängen bleiben kann. Überprüfen Sie vorher das Kabel Ihres Gerätes auf Beschädigungen.
- Teleskopleitern/Vielzweckleitern müssen immer auf den Leiterfüssen ruhen und nicht auf den Sprossen.
- Stellen Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter immer so nahe wie möglich am Arbeitsplatz auf.
- Keine Gelenke bedienen, wenn sich jemand auf der Vielzweckleiter befindet.
- Keine Verriegelungsmechanismen bedienen, wenn sich jemand auf der Teleskopleiter befindet.
- Es ist nicht erlaubt, die Vielzweckleiter in der so genannten M- oder Z-Position zu besteigen. Verwenden Sie diese Position nur als Werkbank (Abb. 6).
- Es ist nicht erlaubt, den horizontalen Teil der Vielzweckleiter in der Wandabstandhalterstellung zu besteigen (Abb. 6).
- Bevor Sie die Vielzweckleiter besteigen, müssen Sie sich erst durch Sichtkontrolle davon überzeugen, dass alle Gelenke eingerastet sind. Achten Sie darauf, dass die Gelenke sauber sind. Pflegen Sie die Gelenke beispielsweise mit Teflon spray, um ihre Leichtgängigkeit zu gewährleisten.
- Bevor Sie die Teleskopleiter besteigen, müssen Sie sich erst durch Sichtkontrolle davon überzeugen, dass alle Sprossen arretiert sind. Dies können Sie unter anderem anhand der Verriegelungsschieber überprüfen (Abb. 13 A).
- Wenn die Vielzweckleiter in der Gerüststellung verwendet werden kann (nicht erlaubt bei den 4x4-Ausführungen), müssen Sie zum Besteigen der Leiter die vom Hersteller gelieferte Plattform anbringen. Überprüfen Sie immer, ob die Plattform gut positioniert ist, auch nachdem die Vielzweckleiter umgestellt wurde (Abb. 7).

3. EIN- UND AUSSCHIEBEN DER VIELZWECKLEITER

Ihre Vielzweckleiter ist mit einem der nachstehenden Gelenke (A bis C) ausgeführt.
Überprüfen Sie, mit welchem Gelenk die Vielzweckleiter ausgestattet ist und lesen Sie anschließend die entsprechenden Anweisungen.

A. Funktion des Flex-Gelenks (mit Hebel) (Abb. 9)

- Legen Sie die Vielzweckleiter in eingeschobener Position flach auf einen sauberen Untergrund.
- Klappen Sie den obersten Leiterteil hoch, bis er automatisch in einer Position einrastet.
- Öffnen Sie den Gelenkhebel an beiden Seiten der Vielzweckleiter so, dass er geöffnet bleibt. Wenden Sie dabei nicht zu viel Kraft an. Falls das Öffnen nicht leicht geht, bewegen Sie den zu öffnenden Leiterteil mit nur wenig Kraftaufwand. Vermeiden Sie, dass der Leiterteil zurückfällt und halten Sie deshalb beim Öffnen den Leiterteil mit einer Hand in Position.
- Bewegen Sie dann den Leiterteil in die nächste Position.

D SRG-00060B/ 18813 / 11990 / 2012-07

- Bringen Sie anschließend jeden Leiterteil auf die gleiche Weise in die gewünschte Position, bis die gesamte Vielzweckleiter in der gewünschten Arbeitsstellung steht.
- Achtung: Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Blockierungen ganz in der Position "LOCKED" eingerastet sind (Abb. 9).

B. Funktion des 3-PIN AUTO-LOCKING®-Gelenks (Abb. 10+11)

- Drücken Sie den Gelenkknopf an beiden Seiten eines Leiterteils kräftig ein, damit keiner der Sicherungsstifte mehr im Gelenk steckt. Vermeiden Sie, dass der Leiterteil dabei zurückfällt und halten Sie deshalb beim Öffnen den Leiterteil mit einer Hand in Position. Falls das Öffnen nicht leicht geht, bewegen Sie den zu öffnenden Leiterteil mit nur wenig Kraft. (Abb. 10).
- Bewegen Sie dann den Leiterteil in die nächste Position.
- Bringen Sie anschließend jeden Leiterteil auf die gleiche Weise in die gewünschte Position, bis die gesamte Vielzweckleiter in der gewünschten Arbeitsstellung steht.
- Achten Sie darauf, dass alle Sicherheitsstifte ganz im Gelenk stecken.
- Ist die Leiter zusammengeklappt, dann müssen die Gelenke blockiert werden, um ein unbeabsichtigtes Auseinanderklappen zu vermeiden. Drehen Sie dazu mit wenig Kraftaufwand die Knöpfe nach links, wenn die Vielzweckleiter ganz zusammengeklappt ist (Abb. 11).

Achtung!

- Falls sich herausstellt, dass ein Gelenk nicht eingerastet ist, versuchen Sie NIE den Hebel zu bedienen, um es nachträglich noch zu arretieren. Stattdessen: Entriegeln Sie auch das gegenüber liegende Gelenk und wiederholen Sie den Vorgang.
- Falls das Öffnen der Gelenke nicht leicht geht, sollten Sie nicht zu viel Kraft anwenden.

C. Funktion des TELELOCK®-Gelenks (Abb. 12)

- Verriegelung: Überprüfen Sie, ob der Rastgriff vollständig in der Sicherungsöffnung eingerastet ist.
- Entriegelung: Ziehen Sie den Rastgriff vollständig heraus und positionieren Sie ihn neben der Sicherungsöffnung.

Achtung!

- **Teleskopelemente nicht einzeln benutzen.**

4. EIN- UND AUSFAHREN EINER TELESKOPLEITER

Achtung!

Bitte befolgen Sie beim Ein- und Ausfahren der Teleskopleiter genau die nachstehenden Anweisungen, um zu vermeiden, dass Ihre Finger zwischen den Sprossen und ungleichen Sprossenabständen eingeklemmt werden!

Ausfahren der Teleskopleiter bis zur vollständigen Länge

- Stellen Sie die Teleskopleiter in senkrechter Position auf einen sauberen und festen Untergrund.
- Beginnen Sie beim Ausfahren der Teleskopleiter mit der obersten Sprosse und ziehen Sie diese aus, bis die Sprosse einrastet. Das Einrasten können Sie überprüfen, indem Sie versuchen, an beiden Seiten die darüber liegende Sprosse nach unten zu drücken.
- Überprüfen Sie auch die Position der Verriegelungsschieber (siehe Abb. 13 A).
- Überprüfen Sie auch, ob alle Sprossenabstände gleich groß sind. Fahren Sie so fort und ziehen Sie die nächsten Sprossen genauso aus, bis die Teleskopleiter vollständig ausgefahren ist.

Ausfahren der Teleskopleiter bis zu einer beliebigen Zwischenlänge

- Stellen Sie die Teleskopleiter in senkrechter Position auf einen sauberen und festen Untergrund.
- Beginnen Sie beim Ausfahren der Teleskopleiter mit der zweiten Sprosse von unten und ziehen Sie diese aus, bis die Sprosse einrastet. Das Einrasten können Sie überprüfen, indem Sie versuchen, an beiden Seiten die darüber liegende Sprosse nach unten zu drücken. Überprüfen Sie auch die Position der Verriegelungsschieber (siehe Abb. 13 A). Fahren Sie so fort und ziehen Sie die nächsten Sprossen genauso aus, bis die von Ihnen gewünschte Höhe erreicht ist. Überprüfen Sie auch, ob alle Sprossenabstände gleich groß sind.
- Bei einer teilweise ausgeschobenen Leiter müssen die restlichen Sprossen immer als eine Gruppe im oberen Abschnitt der Leiter zusammen bleiben (Abb. 13 B).

Einfahren einer Teleskopleiter

- Stellen Sie die Teleskopleiter in senkrechter Position auf einen sauberen und festen Untergrund.
- Beginnen Sie beim Zusammenschieben der Teleskopleiter mit der zweiten Sprosse von unten.
- Halten Sie die Leiter in senkrechter Position gut fest, eine Hand befindet sich auf dem Holm, vorzugsweise 2 Sprossen höher.

4. Drücken Sie mit der anderen Hand mit Daumen und Zeigefinger die Schieber zueinander und führen Sie mit der anderen Hand die darüber liegenden Leiterelemente langsam nach unten (Abb. 13 C).
5. Die nächsten Sprossen schieben Sie genauso nacheinander zusammen, bis die Leiter ganz zusammengeschoben ist.
6. Vermeiden Sie immer einen halben Sprossenabstand, der entstehen kann, wenn Sie höher positionierte Sprossen zusammenschieben.

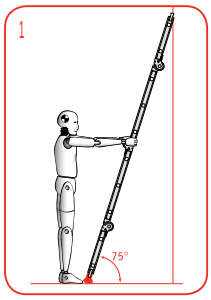
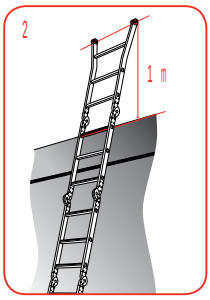
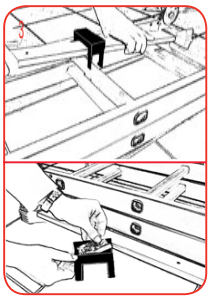
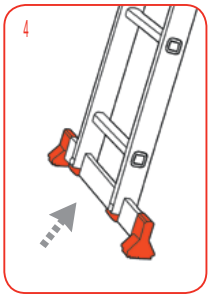
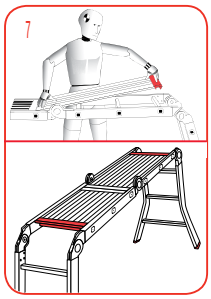
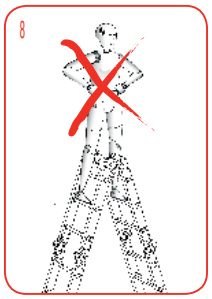
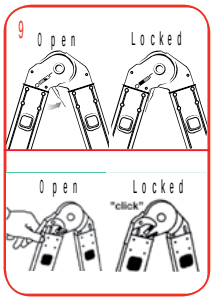
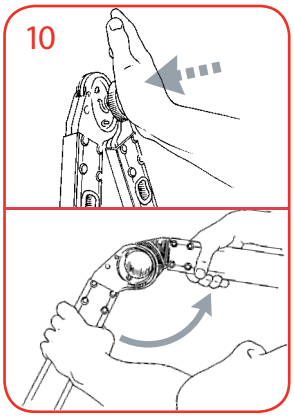
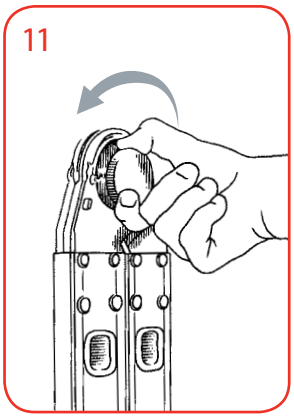
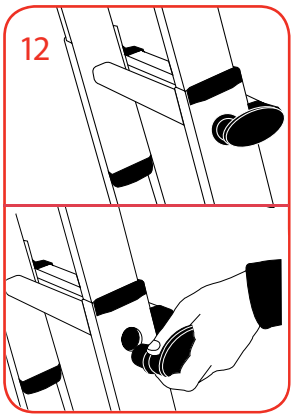
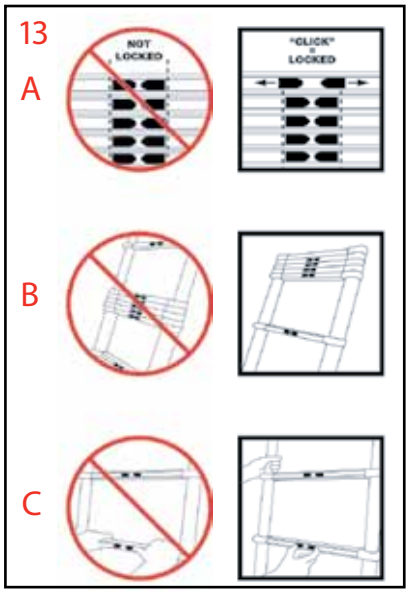
5. BENUTZUNG EINER VIELZWECKLEITER/ TELESKOPLEITER

Achtung!

Nach einem Fall einer Teleskopleiter müssen Sie sofort überprüfen, ob sich die Leiter noch vollständig zusammenschieben lässt. Falls ein vollständiges Zusammenschieben nicht möglich ist, darf die Leiter nicht mehr benutzt werden! Durch eine Verformung kann ein Riss entstehen bzw. entstanden sein.

- Eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter darf nicht über 150 kg belastet werden (= die Person auf der Teleskopleiter/ Vielzweckleiter einschließlich eventueller zusätzlicher Ausrüstungsgegenstände).
- Bleiben Sie beim Verrichten von Arbeiten immer mit beiden Füssen auf einer Stufe der Vielzweckleiter/Teleskopleiter stehen. Stellen Sie sich nie mit nur einem Fuß auf die Vielzweckleiter/Teleskopleiter und mit dem anderen Fuß auf z.B. einen Fensterrahmen. Reichen und lehnen Sie sich während der Arbeit auf einer Vielzweckleiter/Teleskopleiter nicht zu stark auf die Seite (max. 1 Armlänge). Durch das Verlagern des Schwerpunktes der Vielzweckleiter/Teleskopleiter durch die seitliche Belastung kann die Teleskopleiter/ Vielzweckleiter instabil werden und umfallen (Faustregel: Ihr Nabel sollte sich immer zwischen den Holmen der Vielzweckleiter/Teleskopleiter befinden.) Stellen Sie eine Vielzweckleiter/ Teleskopleiter bei Bedarf etwas häufiger um (Abb. 5).
- Benutzen Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter nicht als Zugangsmittel zu einer anderen (höheren) Ebene.
- Besteigen Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter nie höher als bis zur roten Sprosse oder nie höher als bis zur viert obersten Sprosse (die maximale sichere Standhöhe).
- Besteigen Sie eine Vielzweckleiter in der A-Stellung nie höher als bis zur roten Sprosse oder bis zur viert obersten Sprosse. Die 4. Sprosse ist der roten Sprosse vorzuziehen! Teleskopleitern/Vielzweckleitern dürfen nur für leichte und kurzfristige Arbeitseinsätze verwendet werden.
- Benutzen Sie die Teleskopleiter/Vielzweckleiter nicht, wenn eine unvermeidbare Möglichkeit eines direkten elektrischen Kontaktes besteht!
- Die Vielzweckleiter/Teleskopleiter ist im Freien bei starkem Wind (Windstärke 6) oder anderen ungünstigen Wetterbedingungen nicht zu benutzen.
- Lassen Sie eine aufgestellte Vielzweckleiter/Teleskopleiter niemals unbeaufsichtigt. Denken Sie an (spielende) Kinder.
- Schließen Sie, wenn möglich, Fenster und Türen (keine Notausgänge) in der direkten Arbeitsumgebung.
- Besteigen Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter nur, wenn Sie mindestens eine Hand zum Besteigen frei haben.
- Halten Sie sich beim Auf-/Absteigen der Vielzweckleiter/Teleskopleiter immer gut fest. Wenden Sie das Gesicht immer der Teleskopleiter/ Vielzweckleiter zu. Halten Sie sich mindestens mit einer Hand an einer Sprosse fest, das verleiht mehr Sicherheit beim Abrutschen oder bei einem Fehltritt.
- Eine Teleskopleiter darf nicht als Brücke (Brückenteil) verwendet werden. Eine Vielzweckleiter darf nur in Gerüststellung als Brücke verwendet werden. Hierbei muss die Standfestigkeit garantiert sein.
- Tragen Sie geeignetes Schuhwerk, um ein Abrutschen und/oder schmerzhaftes Stoßen zu vermeiden (keine Slipper, Schuhe mit hohen Absätzen oder Holzschuhe).
- Bleiben Sie nicht zu lange auf einer Vielzweckleiter/Teleskopleiter stehen und legen Sie regelmäßig eine Ruhepause ein. Müdigkeit stellt ein erhöhtes Risiko dar!
- Die Vielzweckleiter/Teleskopleiter als Anlegeleiter muss mindestens einen Meter über die gewünschte Stand oder Über- und Umsteighöhe hinausragen (Abb. 2).
- Werkzeuggegenstände, die auf der Vielzweckleiter/Teleskopleiter verwendet werden, müssen leicht und handlich im Gebrauch sein.
- Vermeiden Sie Arbeiten, die einen seitlichen Druck auf die Vielzweckleiter/Teleskopleiter ausüben, wie z.B. das Bohren in feste Werkstoffe wie Beton. Dadurch kann die Vielzweckleiter/ Teleskopleiter umfallen.
- Halten Sie sich während der Arbeiten mit mindestens einer Hand an der Vielzweckleiter/ Teleskopleiter fest, wenn diese als Anlegeleiter und Treppenstehleiter benutzt wird, oder treffen Sie die erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen, wenn dies nicht möglich ist.
- Besteigen Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter nie mit mehr als einer Person.
- Stellen Sie eine Vielzweckleiter/Teleskopleiter nie um, wenn sich eine Person auf der Leiter befindet.
- Stellen Sie sich nie rittlings auf beide Seiten einer Vielzweckleiter, die im A-Stand aufgestellt ist (Abb. 8).

D SRG-00060B/ 18813 / 11990 / 2012-07

6. ERGÄNZENDE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH VON TELESKOPLEITERN/VIELZWECKLEITERN

- Teleskopleitern/Vielzweckleitern sind mit Gelenken und/oder automatischen Verriegelungen ausgeführt. Für ein einwandfreies Funktionieren dieser Teile ist es sehr wichtig, sie schmutzfrei zu halten. Für die Teleskopfunktion mancher Leitermodelle ist darauf zu achten, dass kein Schmutz zwischen die ausziehbaren Teile gelangt. Daher ist es wichtig, diese Leitern immer sauber zu halten und trocken und staubfrei zu lagern.
- Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung oder Schmuckstücke. Damit können Sie beim Auf- oder Absteigen der Vielzweckleiter/Teleskopleiter hängen bleiben und zu Fall kommen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Leiterfüsse, ob sie nicht abgenutzt sind. Abgenutzte Füsse können den Boden beschädigen oder ein Wegrutschen der Vielzweckleiter/Teleskopleiter verursachen.
- Verwenden Sie im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich von Produzent empfohlene Zubehöre oder Hilfsmittel.
- Stellen Sie unten an der Vielzweckleiter/Teleskopleiter keine Geräte oder andere Materialien auf, über die Sie fallen können.